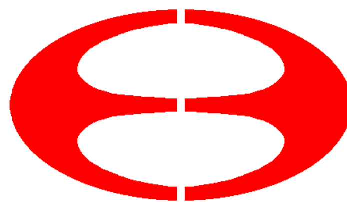




3/2005
Aprilo/Majo

Germana Esperanto-Kongreso
5a ĝis 8a de Majo 2005
en Bad König

Editoraĵoj
Eldonanto: *Hamburga Esperanto-Societo r. a.*
Klaus-Groth-Str. 95, D-20535 Hamburg
Tel/Faks: +49 40 250 30 65

Prezidanto: *Jürgen Wulff*

Redaktoro: *Benno Klehr*

Retpoŝto: Esperanto-Hamburg

Redaktofino de



n-ro 4/2005: 15-05-2005

Sentenco

pli bone estas,
cruligi kandelon,
anstataŭ lamenti pri mallumo

Konfuceo

Karaj legantoj,
dum la jarĉefkunveno2005 ni decidis, proponi al GEA, okazigi la Germanan Esperanto-Kongreson 2007 en Hamburg.
Ni eltrovis dum la *Hamburga Somero* en 2003, la kluba jubileo kaj la *Hamburga Vintro* en 2004, ke ni povas organizi bone funkciantan teamon, por okazigi bonan kongreson en Hamburg. Jam nun ni havas teamon de 12 laboremuloj, kiuj pretas kunlabori por la kongreso.
Kutime por GEK en iu urbo laboras 5 aŭ 6. Do niaj kondiĉoj estas eksterordinare bonaj; kaj ni devas esti bonaj laborantoj: Laŭ tio, kion ni faris dum la pasintaj jaroj, la kongreso en Hamburg devas esti iom avantgarda, iom pli bona ol antaŭaj. Nia klubo havas internacie bonan reputacion, kaj ni ne risku perdi ĝin pro ia tute senkolora kongreso. Ni planas iom forlasi la kutimajn vojojn, kiujn sekvis germanaj kongresoj dum la pasintaj 50 jaroj. Eble ne estos facile, ke hamburganoj denove volas fari ion novan, sed ni ja konas tion...

Benno Klehr

Nia programo

Marto	Majo
31 20.00 h Prelego pri Eŭropa Unio (Hotelo Steigenbergo klubejo fermita **Aprilo** **3** 14-18 h Kurso por progresintoj **10** *Rudi Haberland:* **Albumo-Foliumado** **14 Niaj diapozitivoj** **21** *Hannelore Brunow:* **Literatura vespero** **23 14-18 h: Kurso por progresintoj** **28 18.00 h estrarkunsido** **20 h** *Ralph Glomp:* **Kanto-Vespero**	**5** 15.00 h Renkontiĝo ĉe U-Horner Renn-bahn (promenado) 16.00 h kafo kaj kuko en la klubejo **9 Eŭropo-Tago** 10-18 h Stando en la urbodoma korto 15.45 h Ralph Glomp kantas ĉe urbodomo **12** *Hans Fechler:* **Eine Städtepartnerschaft lebendig gestalten** **19** *Sylwia Pöhlmann:* **DVD: Infano en *Bona Espero* (Brazilo)** **21 14-18 h: Kurso por progresintoj** **26** *Jürgen Wulff:* **Perretaj konferencoj**

Propono

Karaj membroj de HES! Dum kelka tempo jam parto de "normala" ekipaĵo de prelego-salonoj estas **bild-ĵetilo** por prezento komputilajn prezentaĵojn aŭ filmojn. Mi proponas, financi tion per mondonacoj al la kluba kaso kun indiko "bildĵetilo".

Ralph Glomp

Ĉe-Ellen-ir-tago 2005

En la 1960aj kaj 1970aj jaroj estis tradicio en Hamburg, ke Ellen Eggers invitis la klubanojn al kaftrinkado dum ĉielirtago. Oni renkontiĝis antaŭe apud metrostacio kaj promenadis al ŝia loĝejo.
Post kiam la klubo posedas domon, la kafotrinkado okazas en la klubdomo kaj oni renkontiĝas por promeni proksime de la *Esperanto-Arbo* apud metro-stacio Horner Rennbahn, elirejo "Am Gojenboom".

Kursoj en Eppendorf

Komencanta kurso komenciĝis la 1an de Marto, ĉium mardon de la 18:30a horo ĝis la 20:00a horo, 10 semajnojn.
Daŭriga kurso komenciĝis la 28an de Februaro, ĉium lundon de la 18:30a horo ĝis la 20:00a horo, 10 semajnojn.

adreso:
"Eppendorfer Kulturhaus"
Martinistr. 40
20251 Hamburg

Informoj: Peggy Ley

Solvo de la Enigmo 1/2005

```
LETERKESTOKISO
KRISTANAUKAZOR
KANTAMAKRAMONE
KREIKOMEDIAMOS
AVEREMITOASERT
FIDELIĜOATUTPO
OPAPILIOJATRAP
FUROROIGNORIRI
ARUMMALRUBEKOL
BOŜMANOKOLTUKO
```

Re al Esperanto en Hamburg